

Lange Nacht der Wissenschaften

11. Juni 2016

Das Programm des Instituts für Turkologie

Die Welt der Türkvölker: Eine Exkursion in Sprache, Kultur und Erzähltradition

Entdecken Sie das vielfältige Spektrum unseres Faches: nehmen Sie an dieser Exkursion in die Welt der Türkvölker und Türk Sprachen teil!

Durch Märchenerzählungen aus den verschiedenen Gebieten Eurasiens wird den Zuhörern die reiche mündliche Tradition der Türkvölker vertraut gemacht. Des Weiteren werden die Besucher/innen in Form von Schnupperkursen in ausgewählte Türk Sprachen, u. a. Türkei Türkisch, Aserbaidschanisch, Kasachisch, Uigurisch und Tuwinisch, eingeführt. Darüber hinaus werden sowohl Forschungsreisen des Instituts in nomadische zentralasiatische Gebiete der türk-sprachigen Welt präsentiert, als auch Einblicke in das kulturelle Erbe Zentral-asiens – durch Forschungsergebnisse philologischer Arbeiten – gegeben.



Uhrzeit

Raum 0.2001

17.00 - 17.45 Schnupperkurs Tatarisch

Lassen Sie sich in die Welt der Tataren entführen! Nach einer kurzen Einführung in die Geschichte und Kultur der Tataren haben Sie anschließend die Möglichkeit, die Besonderheiten der tatarischen Sprache zu entdecken und sich in tatarischer Konversation zu üben.

18.00 - 18.30 Alphabete und Schriftsysteme der Türkvölker seit dem Anfang ihrer Schriftlichkeit

Die Besucher erhalten einen kurzen, illustrierten Überblick über die verschiedenen Alphabete und Schriftsysteme, die die historischen und modernen Türkvölker seit Beginn ihrer Schriftlichkeit verwendet haben. Anschließend können sie ein kleines Bilderquiz ausfüllen. Von den korrekten Lösungen wird eine kleine Überraschung ausgelost (der Gewinner wird um 20.00 bekanntgegeben)!

18.40 - 19.00 Märchenlesung: Der kluge Jigit (Gelb Uigurisch) - Feuer wie Salz & Keloglan und die Tochter des Aga (Türkei Türkisch).

19.15 - 20.00 Die Frauen im Baburname

Das Baburname gibt seinen Lesern einen Einblick in die Welt der Tschagataischen Hofelite. In seinen autobiographischen Memoiren schwärmt Zahir ad-Din Muhammad Babur von den Früchten, der Landschaft und den schönen Menschen seiner Heimat im heutigen Afghanistan. Genaueres erfahren wir zu der Frau in der islamisierten Welt entnomadisierten Türkvölker. Die Frauen im Baburname sind Gegenstand des Vortrags und auch Forschungsschwerpunkt der Referentin.

20.00 - 20.45 Schnupperkurs Tatarisch

Lassen Sie sich in die Welt der Tataren entführen! Nach einer kurzen Einführung in die Geschichte und Kultur der Tataren haben Sie anschließend die Möglichkeit, die Besonderheiten der tatarischen Sprache zu entdecken und sich in tatarischer Konversation zu üben.

20.45 - 21.15 offenes Buffet: Angeboten werden Köstlichkeiten aus der mediterranen Küche.

21.20 - 22.30 Die Ducha Nomaden

Gehalten werden ein Vortrag zu den Ducha Nomaden, ihrer Lebensweise und Tradition als Rentiernomaden und ein Reisebericht eines Studenten der Turkologie. Im Anschluss folgen Lesungen des tuwinischen Märchens: "Wie die Ducha dazu gekommen sind, Rentiere zu hüten" und der mongolischen Märchen "Der Mann, der Egil spielte" und "Wie die pferdeköpfige Geige entstand".

22.45 - 24.00 Märchenlesung:

Der wunderbare Stein (Neuugurisch) - Die drei Orangen –Peris (Türkei Türkisch) - Der Papagei (Turkmenisch) - Die schöne Sultanstochter und die vierzig Räuber (Türkei Türkisch) - Der kleine Finger (Kirgisch) - Die drei Töchter (Kasachisch) - Die vierzig Prinzen und der siebenköpfige Drache (Türkei Türkisch) - Das Heldenmädchen (Uigurisch) - Der Bauer und Sultan Mahmut (Türkei Türkisch) - Das Mädchen von Mehmed dem kahlen (Türkei Türkisch).